

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg  
og deres stedfortrædere

Asiatisk Plads 2  
DK-1448 København K  
Tel. +45 33 92 00 00  
Fax +45 32 54 05 33  
E-mail: um@um.dk  
Telex 31292 ETR DK  
Telegr. adr. Etrangeres  
Girokonto 300-1806



Bilag  
1

Journalnummer  
400.C.2-0

Kontor  
EU-sekr.

17. juni 2003

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges i forbindelse med  
Det Europæiske Råd i Thessaloniki den 19.-20. juni 2003 Rådets note vedr.  
det bredere europæiske naboskab, 10447/03.

*Per H. Dalsgaard*



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**

**Bruxelles, den 12. juni 2003 (13.06)  
(OR. en)**

**10447/03**

**LIMITE**

**NIS 78  
COEST 47  
PESC 342  
MED 27**

**A-PUNKTS-NOTE**

---

fra: Coreper  
af: 11. juni 2003  
til: Rådet

---

Medr.: Det bredere europæiske naboskab  
– udkast til Rådets konklusioner

---

Coreper nåede til enighed den 11. juni 2003 og opfordrer Rådet til at vedtage de vedlagte konklusioner om det bredere europæiske naboskab.

## UDKAST TIL

**RÅDETS KONKLUSIONER OM DET BREDERE EUROPÆISKE NABOSKAB**

1. Udvidelsen af Den Europæiske Union den 1. maj 2004 er et historisk skridt for hele det europæiske kontinent og en enestående chance til at styrke samarbejdet med naboerne i øst og syd. Rådet erindrer om den erklæring, der blev vedtaget af Europa-konferencen i Athen den 17. april 2003.
2. EU er klar over, at geografisk nærhed vil skabe et interessefællesskab og gøre det endnu vigtigere at samarbejde for at tage fælles udfordringer op, og ønsker derfor over for sine naboer at fastlægge en ny ambitiøs vifte af politikker som er baseret på fælles værdier så som frihed, demokrati, respekt for menneskerettigheder og de grundlæggende frihedsrettigheder og retsstaten. Dette spørgsmål må ses som særskilt fra spørgsmålet om mulig tiltrædelse af EU, som er reguleret af artikel 49 i traktaten om Den Europæiske Union.
3. Rådet hilser med tilfredshed Kommissionens meddelelse "Det bredere europæiske naboskab: en ny ramme for forbindelserne med vores naboer i øst og syd" såvel som bidragene fra den højtstående repræsentant og finder, at der hermed er skabt et godt grundlag for udviklingen af nye politikker over for Ukraine, Moldova, Belarus, Algeriet, Egypten, Israel, Jordan, Libanon, Libyen<sup>1</sup>, Marokko, Den Palæstinensiske Myndighed, Syrien og Tunesien og for samtidig at styrke det strategiske partnerskab mellem EU og Rusland. Rådet vil på et senere tidspunkt undersøge, om landene i det sydlige Kaukasus også vil kunne omfattes af disse politikker.

---

<sup>1</sup> Libyen er blevet opfordret til at acceptere Barcelona-reglerne for at kunne deltage i Barcelona-processen.

4. De nye naboskabspolitikker bør ikke tilsidesætte de nuværende rammer for EU's forbindelser med Rusland, de østeuropæiske lande og de sydlige middelhavspartnere, som er fastlagt i forbindelse med de relevante aftaler, fælles strategier, den nordlige dimension og Barcelona-processen. De bør ansøre og støtte de politikker, der føres af de nye østlige og sydlige naboer med henblik på en tilnærmelse til EU. Gennemførelse af eksisterende aftaler er fortsat en prioritet.
  
5. Det overordnede mål for de nye politikker skal være:
  - a) At samarbejde med partnerne om at mindske fattigdommen og skabe et område med fælles velstand og værdier, der bygger på fri handel, øget økonomisk integration, udbyggede politiske og kulturelle forbindelser, styrket samarbejde over landegrænserne og delt ansvar for konfliktforebyggelse og konfliktløsning.
  - b) At forankre de konkrete fordele og præferenceforbindelser, som EU kan tilbyde, i en differentieret ramme, der tager hensyn til de fremskridt, som partnerlandene gør på bestemte områder, især med hensyn til politiske og økonomiske reformer samt på RIA-området.
  
6. EU's tilgang bør derfor bygge på følgende incitamentter:
  - a) Mere effektiv politisk dialog og samarbejde.
  - b) Udbygget samarbejde for at forebygge og bekæmpe fælles sikkerhedstrusler.
  - c) Øget samarbejde inden for konfliktforebyggelse og krisestyring.
  - d) Perspektiver for gradvis udbygget deltagelse i EU's indre marked og den lovgivningsmæssige struktur, herunder den lovgivning, der vedrører bæredygtig udvikling (sundhed, forbruger- og miljøbeskyttelse), baseret på indbyrdes tilnærmelse af lovgivningen.
  - e) Præferentielle handelsforbindelser og yderligere åbning af markedet i overensstemmelse med WTO's principper.

- f) Forstærket samarbejde om spørgsmål vedrørende lovlig indvandring.
  - g) Forstærket samarbejde for at løse problemerne i forbindelse med ulovlig handel med narkotika, menneskehandel og organiseret kriminalitet, bl.a. gennem støtte til forvaltning af grænsekontrollen og grænseoverskridende samarbejde.
  - h) Forstærket kulturelt samarbejde, gensidig forståelse og mellemfolkelige kontakter.
  - i) Perspektiver for integration i transport-, energi- og telekommunikationsnet og det europæiske forskningsrum.
  - j) Nye instrumenter til fremme og beskyttelse af investeringer, samtidig med at Fællesskabet og medlemsstaterne bevarer deres respektive kompetencer.
  - k) Støtte til tiltrædelse af WTO og integration i det globale handelssystem.
  - l) Øget og forbedret bistand, der er bedre tilpasset behovene, herunder bedre interaktion mellem alle relevante finansieringskilder, herunder IFI'er.
  - m) Fremme af mellemregionalt, subregionalt og transnationalt samarbejde.
  - n) Forstærket samarbejde inden for undervisning, erhvervsuddannelse og videnskab.
  - o) Forstærket samarbejde inden for miljøbeskyttelse.
7. Differentiering skal lægges til grund for EU's nye naboskabspolitik, som gennemføres i form af handlingsplaner. Handlingsplanerne bliver det politiske nøgleinstrument for EU's forbindelser med nabolandene på mellemlang sigt. Der bør være tale om politiske dokumenter, der bygger på eksisterende aftaler og klart definerer de overordnede strategiske mål, de fælles målsætninger, de politiske og økonomiske benchmarks, der skal anvendes til at vurdere fremskridt på nøgleområder, samt en tidsplan for gennemførelsen heraf, der gør det muligt regelmæssigt at bedømme de fremskridt, der sker. Handlingsplanerne bør være koncise og skal om nødvendigt suppleres med mere detaljerede planer for det sektorspecifikke samarbejde, og de bør lægges til grund for EF's bistandsprogrammer for de enkelte lande.

8. Rådet opfordrer Kommissionen til, på grundlag af ovenstående og om nødvendigt bistået af den højtstående repræsentant:
- a) at iværksætte en dialog inden for de nuværende rammer om de mål, der er nået - og ikke nået - under eksisterende aftaler
  - b) fra 2004 og fremover at forelægge forslag til handlingsplaner for om nødvendigt alle de berørte lande, idet man f.eks. begynder med Ukraine, Moldova og sydlige middelhavs-partnere med associeringsaftaler
  - c) at undersøge, hvordan man kan forbedre interoperabiliteten mellem de forskellige relevante instrumenter vedrørende støtte til grænseområder og yderligere tilpasning af Tacis-, Phare-, Cards-, Meda- og Interreg-programmerne, og at aflægge rapport herom til Rådet
  - d) at forelægge en meddelelse om et nyt instrument for nabolandene, der fokuserer på at fremme en bæredygtig økonomisk og social udvikling i de tilgrænsende lande og videreføre regionalt og transnationalt samarbejde, herunder mellemfolkelige kontakter, og på at sikre, at grænserne mod de østlige lande og Middelhavslandene fungerer gnidningsløst og forvaltes på sikker vis, på baggrund af en evaluering af eksisterende instrumenter og som en integrerende del af det relevante finansieringsinstrument i de nye finansielle perspektiver efter 2006.
9. EU vil, når tiden er inde, på grundlag af en evaluering af gennemførelsen af eksisterende aftaler og under hensyntagen til princippet om differentiering, undersøge mulighederne for nye eller udvidede aftaler. Disse skal supplere eksisterende aftalemæssige forbindelser, når EU og nabolandet har bevæget sig ud over de eksisterende rammer.